

WICHTIGE INFORMATIONEN SAISON 2009

Allgemeine Feiertage

Karfreitag 10. April, Ostermontag 13. April, Tag der Arbeit 1. Mai, Auffahrt 21. Mai, Pfingstmontag 1. Juni, Fronleichnam 11. Juni, CH-Nationalfeiertag 1. August, D-Nationalfeiertag 3. Oktober

Riverticket / URh-Tageskarte

Für Einzelreisende – die URh zum Pauschalpreis: Erwachsene: CHF 35.– / EUR 23.–, Halbtax: CHF 22.– / EUR 14.70

Preismässigungen

Halbtax und GA sind gültig. **Gruppenbillette** ab 10 Personen: 20 % Ermässigung, pro 10 Personen 1 Freifahrt. Schulen und Gruppen Jugendlicher reisen zum halben Preis.

Einstellung der Schiffs-Kurse

Bei Nebel, Sturm, Hoch- oder Niedrigwasser können die Kurse teilweise oder ganz eingestellt werden.

INFORMATIONS IMPORTANTS

Les fêtes générales: Vendredi saint 10 avril, lundi de Pâques 13 avril, 1^{er} mai, Ascension 21 mai, lundi de Pentecôte 1^{er} juin, Fête-Dieu 11 juin, Fête nationale suisse 1^{er} août, Fête nationale allemande 3 octobre

✘ **Restauration à bord:** Des repas pour voyageurs individuels et groupes sont à disposition sur les services réguliers et les bateaux loués.

Riverticket / Carte journalière URh

La liberté sur l'Untersee et le Rhin – toute la journée (voyageurs individuels) Adultes: CHF 35.– / EUR 23.– Abo ½ tarif: CHF 22.– / EUR 14.70

Réductions de tarif: Les abonnements demi-tarif et AG sont valables. Billet de groupe (min. 10 personnes): 20% de réduction, 1 gratuité / 10 pers.

Bicyclettes: Espace limité pour bicyclettes; pas d'obligation de transport. Pas de responsabilité pour dégâts. Tarifs: 50% d'un billet aller-simple au tarif normal (max. CHF 15.– / EUR 10.–).

Cessation des services réguliers

En cas de brouillard, tempête, hautes ou basses eaux les services réguliers peuvent être cessés.

✘ Schiffsgastronomie

Schifflein deck dich AG

Menüs für Einzelreisende und Gruppen erhältlich. Gemütliches «Schiffs-Frühstück» auf den Kursen 505 und 508.

Reservationen

Gesellschaften und Schulen sind möglichst frühzeitig, spätestens 2 Tage vor Reiseantritt, anzumelden. Keine namentliche Platzreservierung auf Kursschiffen möglich. Ausnahme: Bei Benützung der Bordgastronomie werden Plätze frei gehalten.

Fahrräder

Beschränkter Platz für Fahrräder; keine Beförderungspflicht. Keine Haftung bei Beschädigungen. Distanzabhängige Tarife; pro Fahrrad 50% eines ganzen Billetes einfacher Fahrt zum Normaltarif (max. CHF 15.– / EUR 10.–). SBB-Fahrradbillette sind nicht gültig.

IMPORTANT INFORMATION

Public holidays: Good Friday April 10, Easter Monday April 13, Labour Day May 1, Ascension Day May 21, Whit Monday June 1, Corpus Christi June 11, Swiss National Day August 1, German National Day October 3

✘ **Catering on board:** Special menus, meals and light dishes for individual travellers and groups available on board scheduled services.

Riverticket / URh-Day Card

Travel unlimited for individual travellers on Untersee and Rhine – all day long! Adults: CHF 35.– / EUR 23.– Half-Fare Card: CHF 22.– / EUR 14.70

Discounts on fares: Group tickets (min.10 persons): 20 % discount, per 10 passengers 1 person free.

Bicycles: Limited space for bicycles on board; no obligation to accept bicycles. No liability for damage. Fare: 50 % of a full fare one-way ticket (max. CHF 15.– / EUR 10.–).

Weather conditions: In case of harsh weather conditions (e.g. fog, storm, high or low water) sailings may be partly or completely cancelled.

SAISON 2009



SCHIFFSFAHRPLAN UNTERSEE UND RHEIN

Schaffhausen – Konstanz/Kreuzlingen
Kreuzlingen/Konstanz – Schaffhausen

SAISON 2009

Schweizerische Schifffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein

SCHIFFFAHRT UNTERSEE UND RHEIN



Schweizerische Schifffahrtsgesellschaft
Untersee und Rhein

Freier Platz 8, CH-8200 Schaffhausen
Telefon +41 52 634 08 88, Fax +41 52 634 08 89
info@urh.ch, www.urh.ch



Schaffhauser
Kantonalbank

Schaffhausen – Neuhausen am Rheinfall
Stein am Rhein – Thayngen – Ramsen

Tel. +41 52 635 22 22, www.shkb.ch



FRÜHJAHR

PRINTEMPS / SPRING

05.04. – 24.04.2009: → Sa, So und allg. Feiertage /
Sa, Di, fêtes générales / Sat, Sun, public holidays
25.04. – 03.07.2009: → täglich / chaque jour / daily

Kurs / Course / Sailing:	✂ 505	✂ 509	✂ 513	✂ 517
Schaffhausen	9.10	1 11.10	13.10	15.10
Büsingen	* 9.38	*11.38	*13.38	*15.38
Diessenhofen / Gailingen	10.10	12.10	14.10	16.10
Stein am Rhein	11.10	13.10	15.10	17.10
Stein am Rhein	11.15	13.15	15.15	17.15
Öhningen	11.32	13.32	15.32	17.32
Mammern	11.39	13.39	15.39	17.39
Wangen	11.45	13.45	15.45	17.45
Hemmenhofen	11.57	13.57	15.57	17.57
Steckborn	12.03	14.03	16.03	18.03
Gaienhofen	12.09	14.09	16.09	18.09
Berlingen	12.18	14.18	16.18	18.18
Mannenbach	12.27	14.27	16.27	18.27
Reichenau	12.38	14.38	16.38	18.38
Ermatingen	12.50	14.50	16.50	18.50
Gottlieben	13.12	15.12	17.12	19.12
Konstanz	13.35	15.35	17.35	19.35
Kreuzlingen	13.50	1 15.50	17.50	19.50

Kurs / Course / Sailing:	✂ 508	✂ 512	✂ 518	✂ 522
Kreuzlingen	9.00	11.00	14.00	1 16.00
Konstanz	9.12	11.12	14.12	16.12
Gottlieben	9.32	11.32	14.32	16.32
Ermatingen	9.52	11.52	14.52	16.52
Reichenau	10.06	12.06	15.06	17.06
Mannenbach	10.13	12.13	15.13	17.13
Berlingen	10.23	12.23	15.23	17.23
Gaienhofen	10.33	12.33	15.33	17.33
Steckborn	10.39	12.39	15.39	17.39
Hemmenhofen	10.45	12.45	15.45	17.45
Wangen	10.57	12.57	15.57	17.57
Mammern	11.04	13.04	16.04	18.04
Öhningen	11.12	13.12	16.12	18.12
Stein am Rhein	11.25	13.25	16.25	18.25
Stein am Rhein	11.30	13.30	16.30	18.30
Diessenhofen / Gailingen	12.05	14.05	17.05	19.05
Büsingen	*12.20	*14.20	*17.20	*19.20
Schaffhausen	12.45	14.45	17.45	1 19.45

1 26.04. – 28.06.2009: → So, allg. Feiertage /
Di, fêtes générales / Sun, public holidays

STRECKENPLAN



* Büsingen: Halt auf Verlangen /
Arrêt sur demande / Stops on request

SOMMER

ETE / SUMMER

04.07. – 13.09.2009: → täglich
chaque jour / daily

Kurs / Course / Sailing:	✂ 505	✂ 509	✂ 513	✂ 517
Schaffhausen	9.10	11.10	13.10	15.10
Büsingen	* 9.38	*11.38	*13.38	*15.38
Diessenhofen / Gailingen	10.10	12.10	14.10	16.10
Stein am Rhein	11.10	13.10	15.10	17.10
Stein am Rhein	11.15	13.15	15.15	17.15
Öhningen	11.32	13.32	15.32	17.32
Mammern	11.39	13.39	15.39	17.39
Wangen	11.45	13.45	15.45	17.45
Hemmenhofen	11.57	13.57	15.57	17.57
Steckborn	12.03	14.03	16.03	18.03
Gaienhofen	12.09	14.09	16.09	18.09
Berlingen	12.18	14.18	16.18	18.18
Mannenbach	12.27	14.27	16.27	18.27
Reichenau	12.38	14.38	16.38	18.38
Ermatingen	12.50	14.50	16.50	3 18.50
Gottlieben	13.12	15.12	17.12	19.12
Konstanz	13.35	15.35	17.35	19.35
Kreuzlingen	13.50	15.50	17.50	3 19.50

Kurs / Course / Sailing:	✂ 508	✂ 512	✂ 518	✂ 522
Kreuzlingen	9.00	11.00	14.00	16.00
Konstanz	9.12	11.12	14.12	16.12
Gottlieben	9.32	11.32	14.32	16.32
Ermatingen	9.52	11.52	14.52	16.52
Reichenau	10.06	12.06	15.06	17.06
Mannenbach	10.13	12.13	15.13	17.13
Berlingen	10.23	12.23	15.23	17.23
Gaienhofen	10.33	12.33	15.33	17.33
Steckborn	10.39	12.39	15.39	17.39
Hemmenhofen	10.45	12.45	15.45	17.45
Wangen	10.57	12.57	15.57	17.57
Mammern	11.04	13.04	16.04	18.04
Öhningen	11.12	13.12	16.12	18.12
Stein am Rhein	11.25	13.25	16.25	18.25
Stein am Rhein	11.30	13.30	16.30	3 18.30
Diessenhofen / Gailingen	12.05	14.05	17.05	19.05
Büsingen	*12.20	*14.20	*17.20	*19.20
Schaffhausen	12.45	14.45	17.45	3 19.45

3 verkehrt nicht am 8. August 2009 /
sauf 8 août 2009 / no services on August 8th 2009

HERBST

AUTOMNE / AUTUMN

14.09. – 04.10.2009: → täglich
chaque jour / daily

Kurs / Course / Sailing:	✂ 505	✂ 509	✂ 513	✂ 517
Schaffhausen	9.10	2 11.10	13.10	15.10
Büsingen	* 9.38	*11.38	*13.38	*15.38
Diessenhofen / Gailingen	10.10	12.10	14.10	16.10
Stein am Rhein	11.10	13.10	15.10	17.10
Stein am Rhein	11.15	13.15	15.15	17.15
Öhningen	11.32	13.32	15.32	17.32
Mammern	11.39	13.39	15.39	17.39
Wangen	11.45	13.45	15.45	17.45
Hemmenhofen	11.57	13.57	15.57	17.57
Steckborn	12.03	14.03	16.03	18.03
Gaienhofen	12.09	14.09	16.09	18.09
Berlingen	12.18	14.18	16.18	18.18
Mannenbach	12.27	14.27	16.27	18.27
Reichenau	12.38	14.38	16.38	18.38
Ermatingen	12.50	14.50	16.50	18.50
Gottlieben	13.12	15.12	17.12	19.12
Konstanz	13.35	15.35	17.35	19.35
Kreuzlingen	13.50	2 15.50	17.50	19.50

Kurs / Course / Sailing:	✂ 508	✂ 512	✂ 518	✂ 522
Kreuzlingen	9.00	11.00	14.00	2 16.00
Konstanz	9.12	11.12	14.12	16.12
Gottlieben	9.32	11.32	14.32	16.32
Ermatingen	9.52	11.52	14.52	16.52
Reichenau	10.06	12.06	15.06	17.06
Mannenbach	10.13	12.13	15.13	17.13
Berlingen	10.23	12.23	15.23	17.23
Gaienhofen	10.33	12.33	15.33	17.33
Steckborn	10.39	12.39	15.39	17.39
Hemmenhofen	10.45	12.45	15.45	17.45
Wangen	10.57	12.57	15.57	17.57
Mammern	11.04	13.04	16.04	18.04
Öhningen	11.12	13.12	16.12	18.12
Stein am Rhein	11.25	13.25	16.25	18.25
Stein am Rhein	11.30	13.30	16.30	18.30
Diessenhofen / Gailingen	12.05	14.05	17.05	19.05
Büsingen	*12.20	*14.20	*17.20	*19.20
Schaffhausen	12.45	14.45	17.45	2 19.45

2 20.09. – 04.10.2009: → So, allg. Feiertage /
Di, fêtes générales / Sun, public holidays

05.10. – 18.10.2009:
→ täglich
chaque jour / daily

Kurs / Course / Sailing:	✂ 509
Schaffhausen	11.10
Büsingen	*11.38
Diessenhofen / Gailingen	12.10
Stein am Rhein	13.10
Stein am Rhein	13.15
Öhningen	13.32
Mammern	13.39
Wangen	13.45
Hemmenhofen	13.57
Steckborn	14.03
Gaienhofen	14.09
Berlingen	14.18
Mannenbach	14.27
Reichenau	14.38
Ermatingen	14.50
Gottlieben	15.12
Konstanz	15.35
Kreuzlingen	15.50